

EW5T507P



---

PL Pralka

---

Instrukcja obsługi



## SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	3
2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	5
3. OPIS URZĄDZENIA.....	7
4. DANE TECHNICZNE.....	8
5. INSTALACJA.....	9
6. PANEL STEROWANIA.....	12
7. TABELA PROGRAMÓW.....	12
8. OPCJE.....	17
9. USTAWIENIA.....	18
10. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.....	19
11. CODZIENNA EKSPLOATACJA.....	19
12. WSKAZÓWKI I PORADY.....	22
13. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.....	24
14. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	27
15. PARAMETRY EKSPLOATACYJNE.....	30
16. KRÓTKI PRZEWODNIK.....	33

## Z MYŚLĄ O TOBIE

Dziękujemy za zakup urządzenia Electrolux. Jest ono owocem dziesięcioleci doświadczeń i innowacji. To przydatne i stylowe urządzenie zostało zaprojektowane z myślą o Tobie. Używając je, możesz mieć zawsze pewność uzyskania doskonałych efektów.

Witamy w świecie marki Electrolux!

**Zapraszamy do naszej witryny internetowej, aby:**



Uzyskać wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu:

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



Zarejestrować produkt, aby otrzymać lepszą obsługę serwisową:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Nabyć akcesoria, materiały eksploatacyjne i oryginalne części zamienne do urządzenia:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## OBSŁUGA KLIENTA I SERWIS


Zalecamy stosowanie oryginalnych części zamiennych.

Kontaktując się z autoryzowanym centrum serwisowym, należy przygotować poniższe dane: informacje o modelu, numer produktu, numer seryjny.

Informacje te można znaleźć na tabliczce znamionowej.

 Ostrzeżenie/przestroga – informacje dotyczące bezpieczeństwa

 Ogólne informacje i wskazówki

 Informacje dotyczące środowiska naturalnego

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

## 1. ⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed przystąpieniem do instalacji i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie zapoznać się z dołączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada za obrażenia ciała ani szkody spowodowane nieprawidłową instalacją lub eksploatacją urządzenia. Należy zachować instrukcję obsługi w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu w celu wykorzystania w przyszłości.

### 1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat i osoby o znacznym stopniu niepełnosprawności nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Dzieci poniżej 3 roku życia nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Nie pozwalać dzieciom bawić się urządzeniem.
- Przechowywać opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci lub pozbyć się go w odpowiedni sposób.
- Przechowywać detergenty poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny zbliżać się do urządzenia, gdy otworzone są jego drzwi.
- Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

## 1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym oraz do podobnych zastosowań w takich miejscach, jak:
  - kuchnie dla pracowników na zapleczkach sklepów w biurach oraz innych miejscach pracy;
  - do obsługi przez klientów w hotelach, motelach, obiektach noclegowych i innych obiektach mieszkalnych;
  - do wspólnego użytku w blokach mieszkalnych lub pralniach samoobsługowych.
- Nie należy przekraczać maksymalnego ciężaru ładunku, który wynosi 7 kg (patrz „Tabela programów”).
- Ciśnienie robocze wody w punkcie podłączenia powinno wynosić od 0,5 bara (0,05 MPa) do 8 barów (0,8 MPa).
- Wykładzina podłogowa, dywan lub mata podłogowa nie mogą zasłaniać otworów wentylacyjnych w podstawie.
- Urządzenie powinno być podłączone do sieci wodociągowej za pomocą dołączonego nowego zestawu węży lub innego nowego zestawu węży dostarczonego przez autoryzowane centrum serwisowe.
- Nie wolno używać starego zestawu węży.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi go wymienić producent, autoryzowane centrum serwisowe lub inna wykwalifikowana osoba, aby zapobiec ryzyku porażenia prądem.
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać wody pod ciśnieniem ani pary wodnej.

- Wyczyścić urządzenie za pomocą wilgotnej szmatki. Stosować wyłącznie obojętne środki do czyszczenia. Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.

## 2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

### 2.1 Instalacja



Urządzenie należy zainstalować zgodnie z odpowiednimi krajowymi przepisami.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania i blokady transportowe, w tym gumową tuleję z plastikowym elementem dystansowym.
- Przechowywać blokady transportowe w bezpiecznym miejscu. Jeśli w przyszłości zajdzie potrzeba ponownego transportu urządzenia, należy zamontować blokady w celu unieruchomienia bębna, aby zapobiec wewnętrznym uszkodzeniom.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze stosować rękawice ochronne i mieć na stopach pełne obuwie.
- Należy postępować zgodnie z instrukcją instalacji dołączoną do urządzenia.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Nie instalować ani nie korzystać z urządzenia w miejscach, w których temperatura może spaść poniżej 0°C lub w których mogłoby być ono narażone na działanie czynników atmosferycznych.
- Podłoże, na którym będzie stało urządzenie, musi być płaskie, stabilne, odporne na działanie wysokiej temperatury i czyste.
- Zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza pomiędzy urządzeniem i podłogą.
- Po ustawieniu urządzenia w docelowym miejscu należy za pomocą poziomicy sprawdzić, czy jest prawidłowo wypoziomowane. W

przeciwnym razie należy odpowiednio wyregulować jego nóżki.

- Nie instalować urządzenia bezpośrednio nad podłogową kratką ściekową.
- Nie rozpryskiwać wody na urządzenie i nie narażać go na nadmierny kontakt z wilgocią.
- Nie instalować urządzenia w miejscach uniemożliwiających całkowite otwarcie pokrywy urządzenia.
- Nie umieszczać pod urządzeniem żadnych zamkniętych pojemników na wypadek ewentualnego wycieku wody. Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu uzyskania informacji, jakich akcesoriów można używać.

### 2.2 Podłączenie do sieci elektrycznej



#### **OSTRZEŻENIE!**

Zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- Urządzenie musi być uziemione.
- Należy używać wyłącznie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Upewnić się, że parametry na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom znamionowym źródła zasilania.
- Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić wtyczki ani przewodu zasilającego. Wymiany przewodu zasilającego można dokonać wyłącznie w naszym autoryzowanym centrum serwisowym.

- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby po zakończeniu instalacji urządzenia wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Nie dotykać przewodu zasilającego ani wtyczki mokrymi rękami.
- Odłączając urządzenie, nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.

### 2.3 Podłączenie do sieci wodociągowej

- Uważać, aby nie uszkodzić węży wodnych.
- Przed podłączeniem urządzenia do nowej instalacji wodociągowej lub instalacji, z której nie korzystano przez dłuższy czas lub która była naprawiana lub do której podłączono nowe urządzenia (liczniki wody itp.), należy umożliwić wypływ wody, aż będzie ona czysta.
- Podczas pierwszego użycia urządzenia i bezpośrednio po nim należy upewnić się, że nie ma widocznych wycieków wody.
- Jeśli wąż dopływowy jest za krótki, nie stosować węży przedłużających. Należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym, aby zamówić dłuższy wąż dopływowy.
- Podczas rozpakowywania urządzenia z węża spustowego może wypływać woda. Są to pozostałości wody po testach przeprowadzanych w fabryce.
- Wąż spustowy można przedłużyć maksymalnie do 400 cm. Więcej informacji na temat innych węży spustowych i przedłużających można uzyskać w autoryzowanym punkcie serwisowym.
- Należy zadbać o to, aby po zainstalowaniu urządzenia zawór wody był łatwo dostępny.

### 2.4 Użytkowanie



#### **OSTRZEŻENIE!**

Zagrożenie odniesieniem obrażeń, porażeniem prądem, pożarem lub uszkodzeniem urządzenia.

- Należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa podanych na opakowaniu detergentu.
- Nie umieszczać w urządzeniu, na nim ani w jego pobliżu łatwopalnych substancji ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi substancjami.
- Nie prać odzieży mocno zaplamionej olejem, smarem lub innymi tłustymi substancjami. Mogą one uszkodzić gumowe części pralki. Przed włożeniem do pralki należy taką odzież wyprać wstępnie ręcznie.
- Upewnić się, że w praniu nie ma żadnych metalowych przedmiotów.

### 2.5 Oświetlenie wewnętrzne



#### **OSTRZEŻENIE!**

Zagrożenie odniesieniem obrażeń.

- Informacja dotycząca oświetlenia w urządzeniu i elementów oświetleniowych sprzedawanych osobno jako części zamienne: Zastosowane elementy oświetleniowe są przystosowane do pracy w wymagających warunkach fizycznych (temperatura, drgania, wilgotność) w urządzeniach domowych lub są przeznaczone do sygnalizacji stanu działania urządzenia. Nie są one przeznaczone do innych zastosowań i nie nadają się do oświetlenia pomieszczeń domowych.
- Aby wymienić wewnętrzne oświetlenie, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisu.

### 2.6 Serwis

- Aby naprawić urządzenie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.

- Samodzielna lub nieprofesjonalna naprawa może mieć negatywny wpływ na bezpieczeństwo i spowodować utratę gwarancji.
- Następujące części zamienne będą dostępne przez 10 lat po zakończeniu produkcji modelu: silnik i szczotki silnika, przeniesienie napędu między silnikiem a bębnem, pompy, amortyzatory i sprężyny, bęben piorący, krzyżak bębna i powiązane łożyska kulkowe, grzałki i elementy grzejne, w tym pompy ciepła, sztywne przewody i powiązane elementy, w tym węże, zawory, filtry i elementy układu Aqua Stop, układy elektroniczne, wyświetlacze elektroniczne, przełączniki ciśnieniowe, termostaty i czujniki, oprogramowanie i oprogramowanie układowe, w tym oprogramowanie do resetowania, drzwi, zawias drzwkowy i uszczelki, inne uszczelki, zespół blokady drzwi, elementy plastikowe, takie jak dozowniki detergentu.

Niektóre z tych części zamiennych będą dostępne wyłącznie dla profesjonalnych punktów serwisowych i nie wszystkie części zamienne są odpowiednie do wszystkich modeli.

## 2.7 Utylizacja



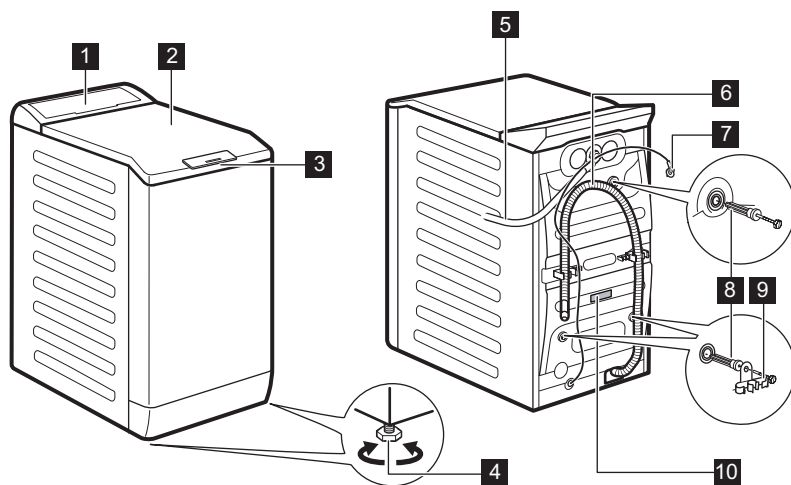
### OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania i zamknąć dopływ wody.
- Odciąć przewód zasilający blisko urządzenia i oddać do utylizacji.
- Wymontować zatrzask drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dziecka lub zwierzęcia w bębnie.
- Utylizację urządzenia należy przeprowadzić zgodnie miejscowymi przepisami w zakresie utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

## 3. OPIS URZĄDZENIA

### 3.1 Widok urządzenia



- 1** Panel sterowania
- 2** Pokrywa
- 3** Uchwyt pokrywy
- 4** Nóżki do poziomowania urządzenia

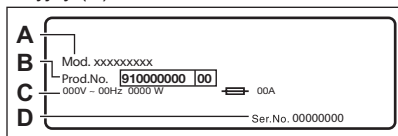
- 5** Wąż dopływowy
- 6** Wąż spustowy
- 7** Przewód zasilający
- 8** Blokady transportowe

## 9 Uchwyt węża

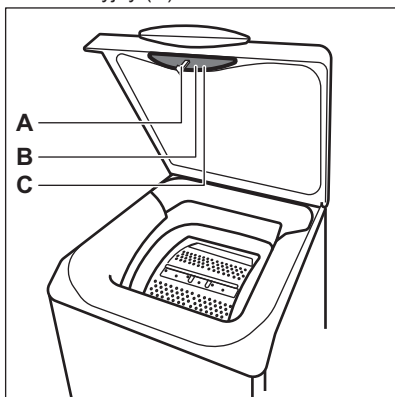
## 10 Tabliczka znamionowa

## Informacje potrzebne do rejestracji produktu

Na **tabliczce znamionowej** znajdują się: nazwa modelu (**A**), numer produktu (**B**), parametry zasilania (**C**) oraz numer seryjny (**D**).



**Etykieta informacyjna** zawiera nazwę modelu (**A**), numer produktu (**B**) oraz numer seryjny (**C**).




## 4. DANE TECHNICZNE

Wymiary	Szerokość / wysokość / całkowita głębokość	39,7 cm / 89,0 cm / 59,9 cm
Podłączenie do sieci elektrycznej	Napięcie Moc całkowita Bezpiecznik Częstotliwość	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Stopień zabezpieczenia przed wnikaniem cząstek stałych i wilgoci zapewniona przez osłonę zabezpieczającą z wyjątkiem sytuacji, gdy sprzęt niskonapięciowy nie ma zabezpieczenia przed wilgocią		IPX4
Ciśnienie doprowadzanej wody	Min. Maks.	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Zasilanie wodą <sup>1)</sup>		Zimna woda
Maksymalny ciężar wsadu	Bawełniane	7 kg
Prędkość wirowania	Maksymalna prędkość wirowania	951 obr./min

<sup>1)</sup> Podłączyć wąż doprowadzający wodę do zaworu z gwintem 3/4".

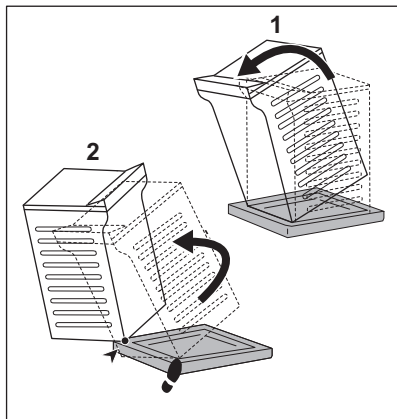


## 5. INSTALACJA

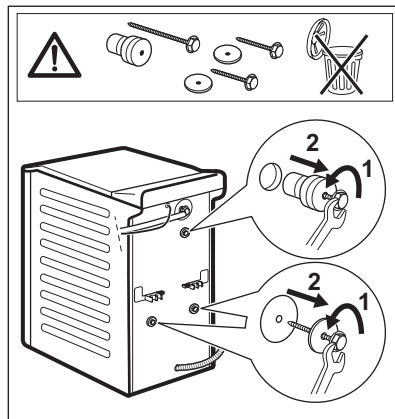
 **OSTRZEŻENIE!**  
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

### 5.1 Rozpakowanie i umiejscowienie

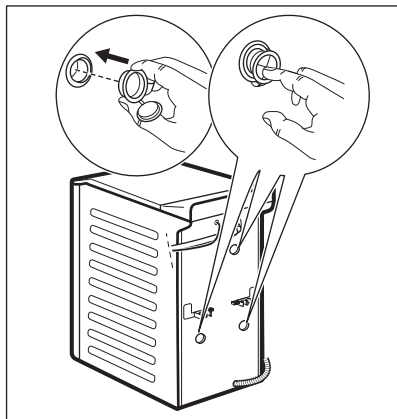
1.



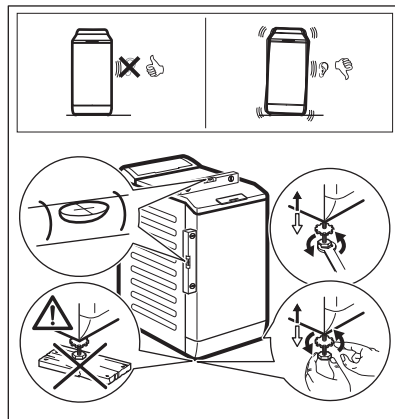
2.



3.



4.



Zaleca się zachowanie opakowania oraz blokad transportowych na przyszłość.

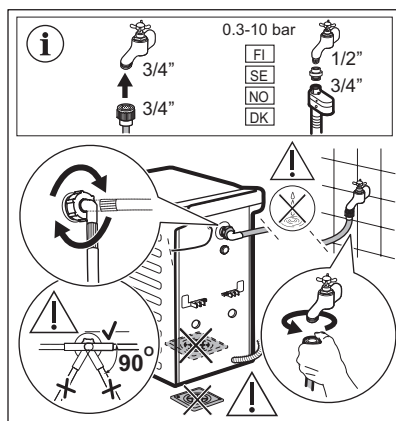
Należy odpowiednio wyregulować urządzenie, aby zapobiec drganiom, hałasowi i przesuwaniu się urządzenia podczas pracy.



### OSTRZEŻENIE!

Nie należy umieszczać pod nóżkami urządzenia kawałków kartonu, drewna lub innych materiałów w celu wypoziomowania.

## 5.2 Wąż dopływowy

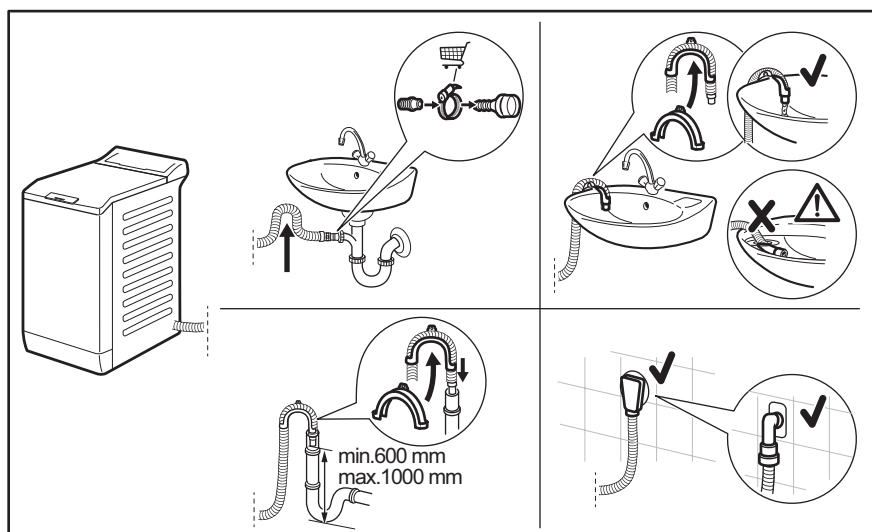


Akcesoria dołączone do urządzenia mogą różnić się zależnie od jego modelu.



Upewnić się, że węże nie są uszkodzone i nie ma wycieków ze złączy. Jeśli wąż dopływowy jest za krótki, nie stosować węży przedłużających. Aby zamówić zamienny wąż dopływowy, należy skontaktować się z punktem serwisowym.

## 5.3 Odprowadzanie wody



Końcówka węża spustowego powinna znajdować się na wysokości nie mniejszej niż 600 mm i nie większej niż 1000 mm od powierzchni podłogi.

Wąż spustowy można przedłużyć maksymalnie do 4000 mm. Więcej informacji na temat innych węży spustowych i przedłużających można uzyskać w autoryzowanym punkcie serwisowym.

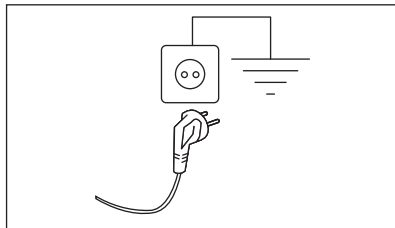
## 5.4 Podłączenie do sieci elektrycznej

Po zakończeniu instalacji można podłączyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.

Na tabliczce znamionowej i w rozdziale „Dane techniczne” podano wymagane parametry znamionowe zasilania. Należy upewnić się, że są one zgodne z parametrami sieciowego źródła zasilania.

Należy sprawdzić, czy instalacja domowa jest w stanie wytrzymać maksymalne wymagane obciążenie, biorąc pod uwagę również korzystanie z innych sprzętów gospodarstwa domowego.

### Podłączyć urządzenie do gniazda z uziemieniem.



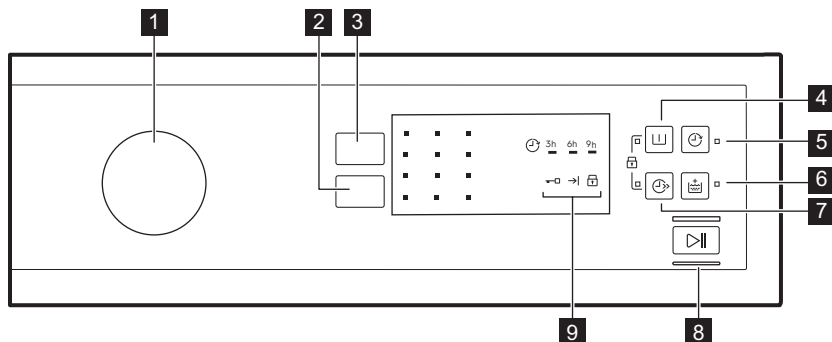
Po zainstalowaniu urządzenia przewód zasilający musi być łatwo dostępny.

Jeśli instalacja urządzenia wymaga wykonania prac elektrycznych, należy skontaktować się autoryzowanym centrum serwisowym.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za zniszczenia i uszkodzenia spowodowane nieprzestrzeganiem powyższych zaleceń bezpieczeństwa.

## 6. PANEL STEROWANIA

### 6.1 Opis panelu sterowania






- 1 Pokrętko wyboru programów
- 2 Pole dotykowe Obroty (zmniejszenie prędkości)
- 3 Pole dotykowe Temperatura
- 4 Pole dotykowe Pranie wstępne
- 5 Pole dotykowe Opóźniony start
- 6 Pole dotykowe Dodatkowe płukanie

- 7 Pole dotykowe Szybkie
- 8 Pole dotykowe Start/Pauza
- 9 Wskaźniki  
Wskaźnik zablokowanych drzwi  
Wskaźnik zakończenia cyklu  
Wskaźnik blokady uruchomienia

## 7. TABELA PROGRAMÓW

Program Domyślna temperatura Zakres temperatury	Referencyjna prędkość wirowania Zakres prędkości wirowania	Maksymalny ciężar wsadu	Opis programu (Rodzaj wsadu i stopień zabrudzenia prania)
<b>Programy prania</b>			
Eco 40-60 40°C <sup>1)</sup> 60°C – 30°C <sup>2)</sup>	1000 obr./min (1000-400 obr./min)	7 kg	<b>Tkaniny bawełniane białe i o trwałych kolorach.</b> Normalnie zabrudzone. Czas trwania programu wydłuża się, a zużycie energii maleje przy jednoczesnym zapewnieniu dobrych efektów prania.




<b>Program</b> <b>Domyślna</b> <b>temperatura</b> <b>Zakres tem-</b> <b>peratury</b>	<b>Referen-</b> <b>cyjna prę-</b> <b>kość wiro-</b> <b>wania</b> <b>Zakres</b> <b>prędkości</b> <b>wirowania</b>	<b>Maksymalny</b> <b>ciężar wsadu</b>	<b>Opis programu</b> <b>(Rodzaj wsadu i stopień zabrudze-</b> <b>nia prania)</b>
Bawełna 40°C 90°C – pra- nie w zimnej wodzie	1000 obr./min (1000-400 obr./min)	7 kg	<b>Białe i kolorowe tkaniny bawełniane.</b> Średnio, mocno i lekko zabrudzone.
Syntetyki 40°C 60°C – pra- nie w zimnej wodzie	1000 obr./min (1000-400 obr./min)	3 kg	<b>Tkaniny syntetyczne lub mieszane.</b> Normalnie zabrudzone.
Delikatne 30°C 40°C – pra- nie w zimnej wodzie	1000 obr./min (1000-400 obr./min)	2 kg	<b>Delikatne tkaniny, takie jak akryl,</b> <b>wiskoza oraz tkaniny mieszane wy-</b> <b>wagające delikatnego prania.</b> Śred- nio i lekko zabrudzone.
<b>Programy specjalne</b>			
 min Express Care 40°C 60°C – pra- nie w zimnej wodzie	1000 obr./min (1000-400 obr./min)	3 kg	<b>Tkaniny bawełniane i syntetyczne.</b> Program przeznaczony do krótkiego codziennego prania. Średnio i lekko zabrudzone.
 min Szybki 30 min 40°C 40°C – 30°C	1000 obr./min (1000-400 obr./min)	3 kg	<b>Tkaniny syntetyczne i mieszane.</b> Lekko zabrudzone.
 min Szybki 14 min 30°C	800 obr./min (800-400 obr./min)	1,5 kg	<b>Tkaniny syntetyczne i mieszane.</b> Bardzo lekko zabrudzone i wymaga- jące odświeżenia.
<b>Dodatkowe programy prania</b>			
Wirowanie	1000 obr./min (1000-400 obr./min)	7 kg	<b>Wszystkie tkaniny z wyjątkiem weł-</b> <b>nianych i bardzo delikatnych.</b> Odwi- rowanie prania i odpompowanie wody z bębna.
Odpompo- wanie	-	7 kg	Odpompowanie wody z bębna. <b>Wszystkie tkaniny.</b>

Program Domyślna temperatura Zakres temperatury	Referencyjna prędkość wirowania Zakres prędkości wirowania	Maksymalny ciężar wsadu	Opis programu (Rodzaj wsadu i stopień zabrudzenia prania)
Płukanie	1000 obr./min (1000-400 obr./min)	7 kg	Płukanie i odwirowanie prania. <b>Wszystkie tkaniny</b> z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych. Zmniejszyć prędkość wirowania odpowiednio do rodzaju prania.
Antyalergiczny 60°C	1000 obr./min (1000-400 obr./min)	7 kg	<b>Białe rzeczy bawełniane.</b> Program usuwa mikroorganizmy dzięki fazie prania, w której przez kilka minut utrzymuje się temperatura powyżej 60°C. Pozwala to usunąć zarazki, bakterie, mikroorganizmy i cząstki stałe. Dodatkowa faza płukania zapewnia skuteczne usunięcie resztek detergentu oraz pyłków i alergenów. Dzięki temu pranie jest skuteczniejsze.
Kurtki puchowe 40°C 60°C – pranie w zimnej wodzie	800 obr./min (800-400 obr./min)	2 kg	Specjalny program przeznaczony <b>do prania pojedynczo kurtek, syntetycznych koców, narzut, pościeli</b> itp.
Sportowe 30°C 40°C – pranie w zimnej wodzie	1000 obr./min (1000-400 obr./min)	3 kg	<b>Tkaniny syntetyczne i delikatne.</b> Rzeczy lekko zabrudzone lub wymagające odświeżenia.




Program	Obroty							
Szybki 30 min  min	■	■				■		
Szybki 14 min  min	■	■	■			■		
Wirowanie	■					■		
Odpompowanie						■		
Płukanie	■	■	■			■		■
Antyalergiczny	■	■	■		■	■		■
Kurtki puchowe	■					■		
Sportowe	■	■	■		■	■		■
Włna/Jedwab  	■	■	■	■		■		

#### Odpowiednie detergenty do programów prania

Program	Uniwersalny proszek do prania <sup>1)</sup>	Uniwersalny w płynie	W płynie do tkanin kolorowych	Do tkanin delikatnych i wełny	Specjalne
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Bawełna	▲	▲	▲	--	--
Syntetyki	▲	▲	▲	--	--
Delikatne	--	--	--	▲	▲
Express Care  min	--	▲	▲	--	--
Szybki 30 min  min	--	▲	▲	--	--
Szybki 14 min  min	--	▲	▲	--	--
Antyalergiczny	▲	▲	--	--	▲
Kurtki puchowe	--	--	--	▲	▲



Program	Uniwersalny proszek do prania <sup>1)</sup>	Uniwersalny w płynie	W płynie do tkanin kolorowych	Do tkanin delikatnych i wełny	Specjalne
Sportowe	--	▲	▲	--	▲
Wełna/ Jedwab 	--	--	--	▲	▲

<sup>1)</sup> W temperaturze powyżej 60°C zaleca się stosowanie detergentu w proszku.

▲ = zalecany

-- = niezalecany

## 7.1 Woolmark Apparel Care – niebieski



Firma Woolmark Company zatwierdziła cykl prania wełny dostępny w tym urządzeniu jako nadający się do prania odzieży wełnianej oznaczonej metką „prac ręcznie”, pod warunkiem, że pranie będzie wykonane zgodnie z zaleceniami producenta pralki. Należy stosować się do informacji dotyczących suszenia oraz pozostałych wskazówek zamieszczonych na metce odzieży. M1145

W wielu krajach symbol Woolmark jest certyfikowanym znakiem towarowym.

## 8. OPCJE

### 8.1 Wprowadzenie



Opcje/funkcje nie są dostępne dla wszystkich programów prania. Należy sprawdzić zgodność opcji/funkcji z programami prania w „Tabeli programów”. Dana opcja/funkcja może wykluczać inną. W takim przypadku urządzenie nie pozwoli na jednoczesny wybór niezgodnych opcji/funkcji.

### 8.2 Temperatura

Użyć tej opcji, aby zmienić domyślną temperaturę.

Wskaźnik ✖ = pranie w zimnej wodzie.

Zaświeci się wskaźnik odpowiadający ustawionej temperaturze.

### 8.3 Obroty

Ta opcja umożliwi zmianę domyślnej prędkości wirowania.

Zaświeci się wskaźnik odpowiadający ustawionej prędkości.

#### Dodatkowe opcje wirowania:


##### Bez wirowania

- Wybranie tej opcji powoduje wyłączenie wszystkich faz wirowania. Dostępna będzie tylko faza odpompowania.
- Zaświeci się odpowiedni wskaźnik.
- Opcję tę należy wybierać do prania bardzo delikatnych tkanin.
- Urządzenie zużywa więcej wody w fazie płukania niektórych programów prania.

##### Stop z wodą


- Ta opcja chroni prane tkaniny przed zagnieceniami.

- Zaświeci się odpowiedni wskaźnik.
- Po zakończeniu programu w bębnie pozostanie woda.
- Bęben będzie obracał się regularnie, aby zapobiec powstaniu zagnieceń na praniu.
- Pokrywa pozostanie zablokowana. Należy odpompować wodę, aby odblokować pokrywę.

 Odpompowanie wody – patrz rozdział „Po zakończeniu programu”.

### Cykl nocny

- Wybranie tej opcji powoduje pominięcie wszystkich faz wirowania i zapewnia cichy przebieg prania.
- Urządzenie zużywa więcej wody w fazie płukania niektórych programów prania.
- Zaświeci się odpowiedni wskaźnik.
- Po zakończeniu programu prania w bębnie pozostanie woda. Bęben będzie obracał się regularnie, aby zapobiec powstaniu zagnieceń na praniu.
- Pokrywa pozostanie zablokowana. Należy odpompować wodę, aby odblokować pokrywę.

 Odpompowanie wody – patrz rozdział „Po zakończeniu programu”.


### 8.4 Pranie wstępne

Ta opcja umożliwia dodanie fazy prania wstępnego do programu prania.

Zaświeci się odpowiedni wskaźnik.

- Ta opcja umożliwia dodanie fazy prania wstępnego przed fazą prania. Opcja jest zalecana do mocno zabrudzonego prania, zwłaszcza

zawierającego piasek, pył, błoto lub inne cząstki stałe.

 Opcja ta może wydłużyć czas trwania programu.

### 8.5 Opóźniony start


Ta opcja umożliwia opóźnienie rozpoczęcia programu o 9, 6 lub 3 godziny.

Na wyświetlaczu widoczny jest wskaźnik opcji oraz wskazanie ustawionej wartości czasu.

### 8.6 Dodatkowe płukanie

Ta opcja umożliwia dodanie kilku cykli płukania odpowiednio do wybranego programu prania.

Opcję tę należy stosować do prania rzeczy osób uczulonych na detergenty lub mających wrażliwą skórę.

 Opcja ta wydłuża czas trwania programu.

Zaświeci się odpowiedni wskaźnik.


### 8.7 Szybkie

Ta opcja umożliwia skrócenie czasu trwania programu.

Opcji tej należy używać do prania rzeczy lekko zabrudzonych lub wymagających odświeżenia.

Zaświeci się odpowiedni wskaźnik.

### 8.8 Start/Pauza


Dotknąć przycisku Start/Pauza , aby uruchomić urządzenie, włączyć tryb paury lub przerwać działanie programu.

## 9. USTAWIENIA


### 9.1 Blokada uruchomienia


Ta opcja pozwala zapobiec manipulowaniu przez dzieci przy panelu sterowania.

- Aby **włączyć/wyłączyć** tę opcję, należy nacisnąć jednocześnie i

przytrzymać  i , aż wskaźnik  **włączy/wyłączy się**.

Opcję można włączyć:

- Po naciśnięciu : możliwość wyboru opcji oraz pokrętko wyboru programów zostaną zablokowane.



- Przed naciśnięciem  urządzenie nie uruchomi się.

## 9.2 Sygnały dźwiękowe

Urządzenie emituje sygnały dźwiękowe:

- Po zakończeniu programu.
- Gdy urządzenie działa nieprawidłowo.

Aby **wyłączyć/włączyć** sygnały dźwiękowe, należy nacisnąć

jednocześnie i przytrzymać przez 3 sekundy  i .



Po wyłączeniu sygnałów dźwiękowych będą one nadal emitowane podczas nieprawidłowego działania urządzenia.

# 10. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM



Podczas instalacji lub przed pierwszym użyciem w urządzeniu może znajdować się niewielka ilość wody. Woda w urządzeniu jest pozostałością po testach funkcjonalnych przeprowadzonych przez producenta mających na celu upewnienie się, że dostarczone urządzenie jest w idealnym stanie technicznym, bez usterek.

1. Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.

2. Odkręcić zawór wody.
3. Umieścić niewielką ilość detergentu w przegródce na detergent do fazy prania.
4. Ustawić i uruchomić program do prania bawełny z ustawioną najwyższą temperaturą, nie wkładając prania.

Spowoduje to usunięcie wszelkich możliwych zabrudzeń z bębna i zbiornika.

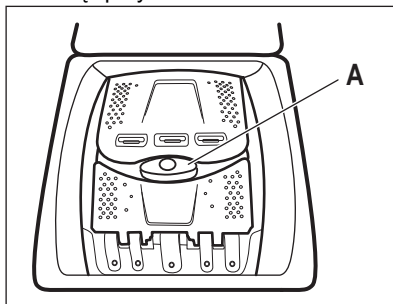
# 11. CODZIENNA EKSPLOATACJA



**OSTRZEŻENIE!**  
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

## 11.1 Wkładanie prania

1. Otworzyć pokrywę urządzenia.
2. Nacisnąć przycisk **A**.



Bęben otworzy się automatycznie.

3. Włożyć pranie do bębna (należy robić to pojedynczo).
4. Strzepnąć rzeczy przed włożeniem ich do urządzenia.

Nie należy wkładać za dużo prania do bębna.

5. Zamknąć bęben i pokrywę.



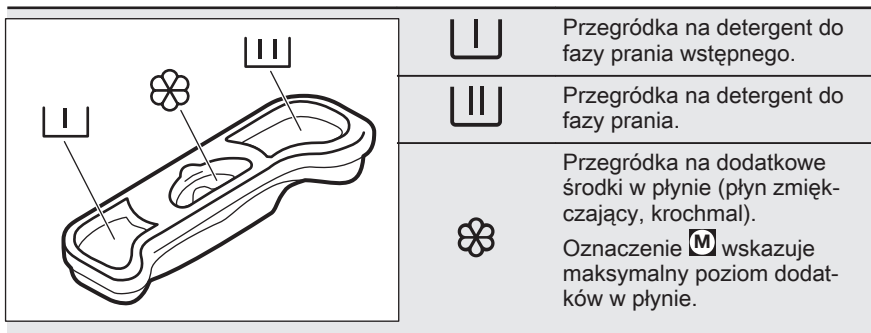
**UWAGA!**  
Przed zamknięciem pokrywy urządzenia należy sprawdzić, czy bęben został prawidłowo zamknięty.

## 11.2 Przegródki na detergenty. Stosowanie detergentów i dodatków

1. Odmierzyć odpowiednie detergenty i płyn zmiękczający.

2. Umieścić detergent i płyn zmiękczający w odpowiednich przegródkach.

**i** Zawsze należy przestrzegać instrukcji zamieszczonej na opakowaniu detergentów.



**i** W przypadku stosowania detergentu w płynie należy wlać go do specjalnego pojemnika dozującego (dostarczonego przez producenta detergentu). Następnie umieścić pojemnik w bębnie pralki, kładąc go na praniu.

- Nastąpi uruchomienie programu, zostanie zablokowana pokrywa i włączy się wskaźnik
- Pompa opróżniająca może pracować przez krótki czas po rozpoczęciu cyklu prania.

### 11.3 Ustawianie programu

1. Wybrać program za pomocą pokrętła wyboru programów:
  - Zacznie migać wskaźnik
2. W razie potrzeby zmienić ustawienia temperatury i prędkości wirowania lub dodać dostępne opcje. Wybranie opcji powoduje włączenie odpowiadającego jej wskaźnika.

**i** W razie dokonania niewłaściwego wyboru wskaźnik miga na czerwono.

### 11.4 Uruchamianie programu bez opóźnienia

Nacisnąć .

- Wskaźnik przestanie migać i pozostanie włączony.

### 11.5 Uruchamianie programu z opóźnieniem

1. Nacisnąć , aby ustawić żądaną wartość opóźnienia. Włączy się wskaźnik odpowiadający ustawionemu czasowi opóźnienia. Świeci się wskaźnik .
  2. Nacisnąć :
    - Urządzenie rozpocznie odliczanie.
    - Po zakończeniu odliczania program rozpocznie się automatycznie.
- i** Ustawienie opóźnienia rozpoczęcia programu można zmienić lub anulować przed naciśnięciem .



Aby anulować opóźnienie rozpoczęcia programu:

- a. Nacisnąć , aby włączyć tryb pauzy
- b. Nacisnąć , aż wyłączy się wskaźnik ustawionego opóźnienia.


Ponownie nacisnąć , aby natychmiast uruchomić program.


## 11.6 Przerwanie programu i zmiana opcji

Niektóre opcje można zmienić tylko przed uruchomieniem programu.


1. Nacisnąć .  
Wskaźnik zacznie migać.
2. Zmienić opcje.
3. Ponownie nacisnąć .  
Program będzie kontynuowany.


## 11.7 Anulowanie programu w trakcie jego trwania

1. Ustawić pokrętko wyboru programów w położeniu , aby anulować program i wyłączyć urządzenie.
2. Ponownie obrócić pokrętko wyboru programów, aby włączyć urządzenie. Teraz można ustawić nowy program prania.

 Przed rozpoczęciem nowego programu urządzenie może odpompować wodę. W takim przypadku należy upewnić się, że detergent nadal znajduje się w przegródce; w przeciwnym razie należy uzupełnić detergent.



## 11.8 Otwieranie pokrywy

Gdy uruchomiony jest program lub funkcja opóźnienia rozpoczęcia programu, pokrywa urządzenia jest zablokowana. Świeci się wskaźnik .

 **UWAGA!**  
Jeśli temperatura i poziom wody w bębnie są zbyt wysokie, nie można otworzyć pokrywy.

**Otwieranie pokrywy w ciągu pierwszych 10 minut cyklu oraz gdy działa funkcja opóźnienia rozpoczęcia programu:**





1. Nacisnąć , aby włączyć tryb pauzy.

2. Poczekać, aż zgaśnie wskaźnik blokady pokrywy .
3. Następnie można otworzyć pokrywę urządzenia.
4. Zamknąć pokrywę i ponownie nacisnąć . Nastąpi wznowienie programu lub działania funkcji (opóźnienia rozpoczęcia programu).



**Otwieranie pokrywy w trakcie trwania programu:**

1. Ustawić pokrętko wyboru programów w położeniu Wł./Wył., aby wyłączyć urządzenie.
2. Odczekać kilka minut, a następnie otworzyć pokrywę urządzenia.
3. Zamknąć pokrywę i ponownie ustawić program.

## 11.9 Po zakończeniu programu





- Urządzenie zatrzymuje się automatycznie.
- Rozlegnie się sygnał dźwiękowy (jeśli jest włączony).
- Zgaśnie wskaźnik przycisku .
- Zgaśnie wskaźnik blokady pokrywy .
- Włączy się wskaźnik .
- Następnie można otworzyć pokrywę urządzenia.
- Wyjąć pranie z urządzenia. Upewnić się, że bęben jest pusty.
- Zakręcić zawór wody.
- Ustawić pokrętko wyboru programów w położeniu , aby wyłączyć urządzenie.
- Pozostawić uchyloną pokrywę, aby nie dopuścić do powstawania pleśni i nieprzyjemnych zapachów.


**Program prania zakończył się, ale w bębnie pozostaje woda:**

- Bęben obraca się regularnie, aby nie dopuścić do zagniecenia prania.
- Świeci się wskaźnik blokady pokrywy . Miga wskaźnik . Pokrywa pozostanie zablokowana.
- Należy odpompować wodę, aby otworzyć pokrywę.

**Usuwanie wody:**

1. W razie potrzeby należy zmniejszyć prędkość wirowania. Po wybraniu

- opcji  urządzenie tylko odpompuje wodę.
2. Nacisnąć . Urządzenie odpompuje wodę i przeprowadzi wirowanie.
  3. Po zakończeniu programu, gdy zgaśnie wskaźnik blokady pokrywy , można otworzyć pokrywę.
  4. Ustawić pokrętko wyboru programów w położeniu , aby wyłączyć urządzenie.


 Po upływie około 18 godzin urządzenie automatycznie odpompuje wodę i przeprowadzi odwirowanie (z wyjątkiem programu *Wełna*).


### 11.10 Tryb czuwania

Jeśli urządzenie nie zostanie wyłączone po upływie kilku minut od momentu

zakończenia programu prania, uruchomi się funkcja oszczędzania energii.

Funkcja oszczędzania energii umożliwia obniżenie zużycia energii, gdy urządzenie znajduje się w trybie czuwania.

- Zgasną wszystkie wskaźniki.
- Zacznie powoli migać wskaźnik .
- Nacisnąć jeden z przycisków opcji, aby wyłączyć funkcję oszczędzania energii.

 Jeśli zostanie wybrany program lub opcja, które kończą się zatrzymaniem wody w bębnie, funkcja oszczędzania energii **nie włączy się**, aby przypomnieć użytkownikowi o konieczności odpompowania wody.

## 12. WSKAZÓWKI I PORADY

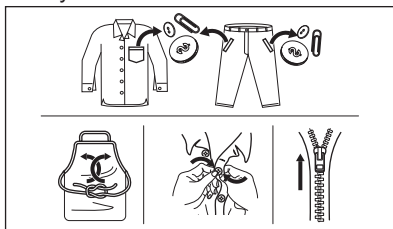


**OSTRZEŻENIE!**  
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

### 12.1 Wkładanie prania

- Należy posegregować pranie: białe, kolorowe, syntetyczne, delikatne i wełniane.
  - Należy przestrzegać instrukcji umieszczonych na etykietach prania.
  - Nie prać razem białej i kolorowej odzieży.
  - Niektóre kolorowe rzeczy mogą farbować podczas pierwszego prania. Zaleca się, aby na początku kilkakrotnie prać je oddzielnie.
  - Odwrócić na drugą stronę wielowarstwowe tkaniny, wełnę oraz rzeczy z nadrukami.
  - Usunąć uporczywe plamy.
  - Usunąć uporczywe plamy specjalnym detergentem.
  - Należy zachować ostrożność przy obchodzeniu się z zasłonami. Odczepić żabki/haczyki i umieścić zasłony w worku do prania lub poszewce od poduszki.
- Nie prać rozdartych tkanin lub tkanin o nieobszytych brzegach. Małe i/lub delikatne rzeczy (np. biustonosze z fiszbinami, paski, rajstopy, sznurowadła, wstążki itp.) należy prać w worku do prania.
  - Mała ilość prania może stwarzać problemy z wyważeniem podczas wirowania i spowodować nadmierne wibracje. W takim przypadku:
    - a. przerwać program i otworzyć drzwi (patrz rozdział „Codzienna eksploatacja”);
    - b. ręcznie rozłożyć pranie, aby rzeczy były równomiernie rozmieszczone w bębnie;
    - c. nacisnąć przycisk Start/Pauza. Faza wirowania będzie wznowiona.
  - Unikać prania odzieży zawierającej elementy wykonane z długiego włosia pochodzenia zwierzęcego lub tkanin słabej jakości, które uwalniają dużo włókien. Grozi to zapchaniem układu odpływowego i koniecznością interwencji serwisu.
  - Pozapinać poszewki i zatrzaski oraz zasunąć zamki błyskawiczne. Spiąć lub zawiązać paski, sznurki,

- sznurówki, wstążki i inne luźne elementy.
- Opróżnić kieszenie i rozprostować rzeczy.



## 12.2 Uporczywe plamy

Woda i detergent nie wystarczą do usunięcia niektórych plam.

Zalecamy usunięcie takich plam przed włożeniem prania do urządzenia.

Dostępne są specjalne odplamiacze. Należy użyć specjalnego odplamiacza przystosowanego do określonego typu plamy i tkaniny.

## 12.3 Rodzaj i ilość detergentu

Wybór detergentu i użycie jego odpowiedniej ilości wpływa nie tylko na skuteczność prania, ale także zapobiega marnotrawstwu i sprzyja ochronie środowiska:

- Należy stosować wyłącznie detergenty i inne środki przeznaczone do pralek automatycznych. Zgodnie z ogólnymi zasadami należy stosować:
  - detergenty w proszku do wszystkich rodzajów tkanin z wyjątkiem delikatnych; detergenty w proszku zawierające wybielacz do białych tkanin i dezynfekcji prania;
  - detergenty w płynie, najlepiej do prania w niskiej temperaturze (maksymalnie 60°C), do wszystkich rodzajów tkanin lub specjalne tylko do tkanin wełnianych.
- Wybór rodzaju i ilości detergentu zależy od: rodzaju tkaniny (delikatne, wełniane, bawełniane itp.), koloru odzieży, wielkości wsadu, stopnia zabrudzenia, temperatury prania i twardości używanej wody.

- Stosować się do instrukcji podanych na opakowaniach detergentów i innych środków, nie przekraczając zaznaczonego maksymalnego poziomu (**MAX**).
- Nie należy mieszać różnych typów detergentów.
- Należy stosować mniej detergentów, jeśli:
  - prana jest mniejsza ilość rzeczy,
  - pranie jest lekko zabrudzone,
  - podczas prania powstaje duża ilość piany.
- W przypadku stosowania detergentu w tabletkach lub kapsułkach należy zawsze umieszczać je w bębnie, a nie w dozowniku detergentu.

### Użycie niewłaściwego detergentu może powodować:

- niezadowolające efekty prania;
- zszarzenie prania;
- efekt śliskości prania;
- rozwój pleśni w urządzeniu.

### Użycie nadmiernej ilości detergentu może powodować:

- nadmierne pienienie;
- gorszy efekt prania;
- niezadowolający efekt płukania;
- niekorzystne oddziaływanie na środowisko.

## 12.4 Wskazówki dotyczące ekologii

W celu zaoszczędzenia wody i energii elektrycznej a tym samym przyczynienia się do ochrony środowiska, prosimy o przestrzeganie następujących zaleceń:

- **Średnio zabrudzone tkaniny** można prać **bez prania wstępnego**. Pozwala to zaoszczędzić detergent, wodę i czas, a samym chronić środowisko.
- Załadunek **maksymalnej ilości prania zalecanej dla danego programu pomaga obniżyć zużycie wody i energii**.
- Stosując odpowiednie zabiegi, można usunąć plamy i brud z niewielkich powierzchni. Następnie można wykonać cykl prania z zastosowaniem niższej temperatury.
- Aby użyć odpowiedniej ilości detergentu, należy zapoznać się z zaleceniami producenta detergentu i

sprawdzić twardość wody pobieranej z domowej instalacji. Patrz „Twardość wody”.

- **Przed suszeniem prania w suszarce** należy ustawić **maksymalną prędkość wirowania** dla wybranego programu prania. Pozwoli to zaoszczędzić energię podczas suszenia.

## 12.5 Twardość wody

Jeśli woda na danym obszarze jest twarda lub umiarkowanie twarda, zaleca

się stosowanie zmiękczacza wody przeznaczonego do pralek. Jeśli woda jest miękka, nie ma konieczności stosowania zmiękczacza wody.

Aby uzyskać informacje na temat twardości wody, należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym.

Używać odpowiedniej ilości zmiękczacza wody. Należy przestrzegać instrukcji umieszczonych na opakowaniu produktu.

# 13. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE



### OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

## 13.1 Harmonogram okresowego czyszczenia

**Okresowe czyszczenie pomaga wydłużyć żywotność urządzenia.**

Po zakończeniu każdego cyklu należy pozostawić drzwi i dozownik detergentu lekko uchylone, aby umożliwić obieg powietrza i odparowanie wilgoci z wnętrza urządzenia – pozwoli to zapobiec rozwojowi pleśni i wydobywaniu się nieprzyjemnego zapachu.

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas: zamknąć zawór wody i odłączyć urządzenie od zasilania.

**Zalecany harmonogram okresowego czyszczenia:**

Odkamienianie	Dwa razy do roku
Pranie konserwacyjne	Raz w miesiącu
Wyczyścić uszczelkę pokrywy	Co dwa miesiące
Wyczyścić bęben	Co dwa miesiące
Wyczyścić dozownik detergentu	Co dwa miesiące

Wyczyścić wąż dopływowy i filtr w zaworze

Poniżej opisano, w jaki sposób należy czyścić poszczególne elementy.

## 13.2 Wyjmowanie obcych przedmiotów



Przed uruchomieniem cyklu opróżnić kieszenie i zawiązać wszystkie luźne elementy. Patrz „Wkładanie prania” w rozdziale „Wskazówki i porady”.

Wyjąć wszystkie obce przedmioty (takie jak metalowe spinacze, guziki, monety itp.), które mogą znajdować się w filtrze węża dopływowego i bębnie. Patrz punkty „Czyszczenie bębna” i „Czyszczenie węża dopływowego i filtra w zaworze”. W razie potrzeby należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

## 13.3 Czyszczenie obudowy

Urządzenie należy czyścić wyłącznie za pomocą ciepłej wody z łagodnym mydłem. Dokładnie osuszyć wszystkie powierzchnie. Nie używać myjek do szorowania ani żadnych materiałów o właściwościach ściernych.



**UWAGA!**

Nie stosować alkoholu, rozpuszczalników ani produktów chemicznych.

**UWAGA!**

Nie czyścić powierzchni metalowych za pomocą detergentów z chlorem.

### 13.4 Usuwanie kamienia



Jeśli woda na danym obszarze jest twarda lub umiarkowanie twarda, zaleca się stosowanie środka zmiękczającego wodę przeznaczonego do pralek.

Regularnie sprawdzać bęben pod kątem tworzenia się kamienia.

Nawet zwykłe detergenty zawierają środki zmiękczające wodę, ale zaleca się okresowe uruchamianie cyklu z pustym bębniem i środkiem do odkamieniania.



Należy zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonej na opakowaniu produktu.

### 13.5 Pranie konserwacyjne

Częste i długotrwałe stosowanie programów niskotemperaturowych może spowodować osadzanie się detergentu, pozostałości włókien, wzrost bakterii wewnątrz bębna i komory. Może to prowadzić do nieprzyjemnego zapachu i pleśni. Aby usunąć osady i oczyścić wewnętrzne części urządzenia, należy regularnie (co najmniej raz w miesiącu) przeprowadzać pranie konserwacyjne.



Należy zapoznać się z rozdziałem „Czyszczenie bębna”.

### 13.6 Czyszczenie bębna

Należy regularnie sprawdzać bęben, aby nie dopuścić do nagromadzenia się niepożądanego osadu.

Osady rdzy zbierające się na bębnie mogą być spowodowane rdzewiejącymi ciałami obcymi obecymi w praniu lub osadami żelaza w wodzie

Wyczyścić bęben specjalnym środkiem do czyszczenia stali nierdzewnej.



Należy zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonej na opakowaniu produktu. Nie wolno czyścić bębna żrącymi środkami do usuwania kamienia, środkami do szorowania zawierającymi chlor ani metalowymi myjkami.

W celu dokładnego wyczyszczenia:

1. Wyjąć całe pranie z bębna.
2. Uruchomić program Bawełna z najwyższą temperaturą.
3. Dodać niewielką ilość detergentu do pustego bębna, aby wypłukać wszelkie pozostałości zanieczyszczeń.

### 13.7 Uszczelka pokrywy

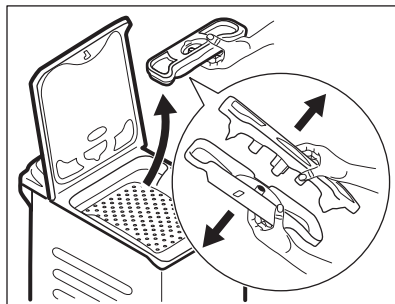
Należy regularnie sprawdzać uszczelkę i usuwać obce przedmioty z jej wewnętrznej strony. W razie potrzeby wyczyścić ją środkiem do czyszczenia w kremie na bazie amoniaku, uważając, aby nie zarysować jej powierzchni.



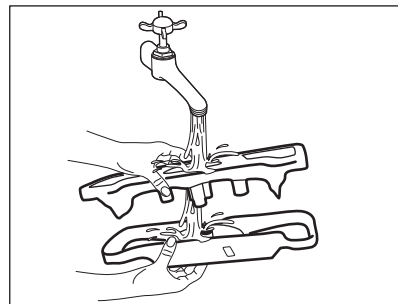
Należy zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonej na opakowaniu produktu.

### 13.8 Czyszczenie dozownika detergentu

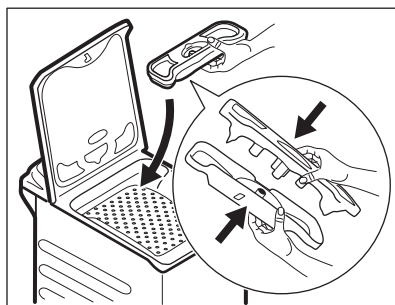
1.



2.

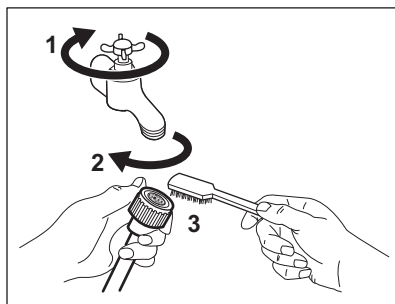


3.

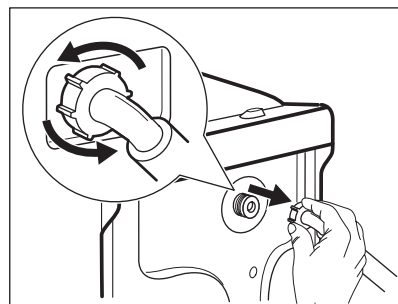


### 13.9 Czyszczenie węża dopływowego i filtra w zaworze

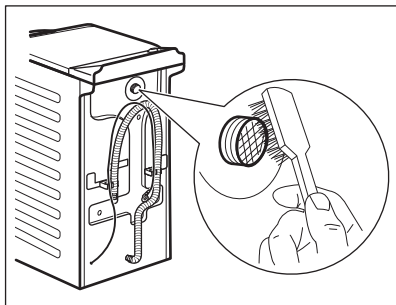
1.



2.



3.



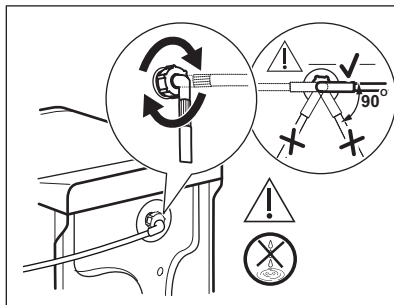
### 13.10 Środki ostrożności podczas mrozu

Jeśli urządzenie jest zainstalowane w miejscu, w którym temperatura może spaść poniżej 0°C, należy usunąć pozostałą wodę z węża dopływowego oraz z pompy opróżniającej.

**i** Należy zastosować tę procedurę także, jeśli konieczny jest awaryjny spust wody.

1. Zakręcić zawór wody.
2. Odłączyć wąż dopływowy wody.
3. Zdjąć wąż spustowy z tylnego uchwytu i wyjąć go ze zlewomywaka lub odłączyć od syfonu.
4. Umieścić końcówki wężu spustowego i dopływowego w odpowiednim

4.



pojemniku. Pozwolić, by woda wypłynęła z obu węży.

5. Włączyć program odpompowania i zaczekać, aż się zakończy.
6. Ustawić pokrętko wyboru programów w położeniu Wł./Wył., aby wyłączyć urządzenie.
7. Odłączyć urządzenie od gniazda elektrycznego.



#### **OSTRZEŻENIE!**

Przed ponownym uruchomieniem urządzenia należy upewnić się, że temperatura wynosi powyżej 0°C. Producent nie odpowiada za uszkodzenia spowodowane niskimi temperaturami.

## 14. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW



#### **OSTRZEŻENIE!**

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

### 14.1 Kody alarmowe i możliwe usterki




Urządzenie nie daje się uruchomić lub przestaje działać podczas pracy. W pierwszej kolejności należy spróbować znaleźć rozwiązanie problemu (patrz tabele).




#### **OSTRZEŻENIE!**

Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności należy wyłączyć urządzenie.

Po wystąpieniu niektórych problemów emitowany jest sygnał dźwiękowy. **Czerwony** wskaźnik przycisku Start/Pauza miga i świeci się jeden ze wskaźników fazy programu, sygnalizując kod alarmu:

Problem	Możliwe rozwiązanie
 Urządzenie nie napełnia się prawidłowo wodą.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że zawór wody jest otworzony.</li> <li>• Upewnić się, że ciśnienie wody nie jest za niskie. W tym celu należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym.</li> <li>• Upewnić się, że zawór wody jest drożny.</li> <li>• Upewnić się, że wąż dopływowy nie jest zagięty, uszkodzony lub przygnieciony.</li> <li>• Upewnić się, że wąż dopływowy podłączono prawidłowo.</li> <li>• Przyczyną problemu może być niedrożność filtra węża dopływowego lub układu odpływowego. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.</li> <li>• Upewnić się, że filtr w wężu dopływowym oraz filtr zaworu są drożne. Patrz rozdział „Konserwacja i czyszczenie”.</li> </ul>
 Urządzenie nie wypompowuje wody.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że syfon umywalki jest drożny.</li> <li>• Upewnić się, że wąż spustowy nie jest zagięty ani przygnieciony.</li> <li>• Przyczyną problemu może być niedrożność układu odpływowego. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.</li> <li>• Upewnić się, że wąż spustowy podłączono prawidłowo.</li> <li>• Jeśli ustawiono program bez fazy odpompowania, należy wybrać program odpompowania.</li> <li>• Jeśli ustawiono opcję, po zakończeniu której woda pozostaje w bębnie, należy wybrać program odpompowania.</li> </ul>
 Drzwi bębna urządzenia są otwarte lub nie są prawidłowo zamknięte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że prawidłowo zamknięto drzwiczki bębna.</li> </ul>
<p>Wskaźnik przycisku Start/Pauza miga 11-krotnie na czerwono i 1-krotnie (lub 2- lub 3-krotnie) na żółto: zasilanie jest niestabilne. Odczekać do czasu ustabilizowania się zasilania.</p>	

W przypadku wystąpienia problemów z pralką należy sprawdzić możliwe rozwiązania w poniższej tabeli.

Problem	Możliwe rozwiązanie
Program nie uruchamia się.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że wtyczkę przewodu zasilającego włożono do gniazdka.</li> <li>• Upewnić się, że zamknięto pokrywę urządzenia i drzwi bębna.</li> <li>• Upewnić się, że bezpiecznik w skrzynce bezpieczników jest sprawny.</li> <li>• Upewnić się, że dotknięto Start/Pauza .</li> <li>• Jeśli wybrano opóźnienie rozpoczęcia programu, należy je anulować lub poczekać do końca odliczania czasu.</li> <li>• Wyłączyć blokadę uruchomienia, jeśli została włączona.</li> <li>• Upewnić się, że pokrętko ustawiono na wybranym programie.</li> </ul>
Urządzenie napętnia się wodą i od razu wypompowuje wodę.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że wąż spustowy ułożono prawidłowo. Wąż może być umieszczony za nisko. Patrz „Instrukcja instalacji”.</li> </ul>
Nie włącza się faza wirowania lub cykl prania trwa dłużej niż zwykle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Należy ustawić program wirowania.</li> <li>• Przyczyną problemu może być niedrożność układu odpływowego. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.</li> <li>• Ręcznie rozmieścić pranie w bębnie i powtórzyć próbę wirowania. Nieprawidłowe rozłożenie prania mogło wywołać problem.</li> </ul>
Wyciek wody na podłogę.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że połączenia węży wody są szczelne i sprawdzić je na obecność wycieków.</li> <li>• Upewnić się, że węże dopływowy oraz spustowy wody są uszkodzone.</li> <li>• Upewnić się, że użyto odpowiedniego detergentu oraz jego odpowiedniej ilości.</li> </ul>
Nie można otworzyć pokrywy urządzenia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że nie wybrano programu prania kończącego się z wodą w bębnie.</li> <li>• Upewnić się, że zakończył się program prania.</li> <li>• Jeśli w bębnie pozostaje woda, wybrać program odpompowania lub wirowania.</li> <li>• Upewnić się, że urządzenie jest zasilane.</li> <li>• Awaria urządzenia mogła być przyczyną problemu. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.</li> </ul>
Urządzenie wydaje nietypowe dźwięki i wibruje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo wypoziomowane. Patrz „Instrukcja instalacji”.</li> <li>• Upewnić się, że usunięto wszystkie elementy opakowania i blokady transportowe. Patrz „Instrukcja instalacji”.</li> <li>• Dodać do bębna więcej prania. W bębnie może być za mało prania.</li> </ul>

Problem	Możliwe rozwiązanie
Efekty prania są niezadowalające.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zwiększyć ilość lub użyć innego detergentu.</li> <li>• Użyć specjalnych środków do usuwania uporczywych plam przed praniem.</li> <li>• Należy upewnić się, że ustawiono prawidłową temperaturę.</li> <li>• Zmniejszyć ilość prania.</li> </ul>
Nadmierna ilość piany w bębnie podczas cyklu prania.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zmniejszyć ilość detergentu.</li> </ul>

Po sprawdzeniu włączyć urządzenie. Program zostanie wznowiony od momentu jego przerwania.

Jeśli problem wystąpi ponownie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Dane niezbędne dla serwisu znajdują się na tabliczce znamionowej.

## 15. PARAMETRY EKSPLOATACYJNE

### 15.1 Wprowadzenie



Niniejsza instrukcja obsługi zawiera dwie różne tabele, aby ułatwić orientację w zmieniających się wymogach regulacyjnych:

- Rozporządzenie UE 1061/2010, obowiązujące do 28 lutego 2021 r. odnosi się do klas efektywności energetycznej od **A+++** do **D**.
- Rozporządzenie UE 2019/2023, które będzie obowiązywać od 1 marca 2021 r., odnosi się do klas efektywności energetycznej od **A** do **G**, określonych przez rozporządzenie UE 2019/2014.



Na stronie **www.theenergylabel.eu** znajdują się szczegółowe informacje dotyczące etykiety efektywności energetycznej.



Kod QR znajdujący się na etykiecie z oznaczeniem klasy energetycznej, którą dołączono do urządzenia, zawiera łącze do strony internetowej z informacjami o parametrach urządzenia zawartymi w bazie danych UE EPREL. Należy zachować etykietę z oznaczeniem klasy energetycznej wraz instrukcją obsługi i innymi dokumentami dostarczonymi wraz z urządzeniem w celu ewentualnego wykorzystania w przyszłości. Informacje te można również znaleźć w bazie danych EPREL, korzystając z łącza <https://eprel.ec.europa.eu> i podając nazwę modelu oraz numer produktu, które znajdują się na tabliczce znamionowej urządzenia. Informacje na temat umiejscowienia tabliczki znamionowej znajdują się w rozdziale „Opis urządzenia”.

### 15.2 Legenda

kg	Ciężar wsadu	g:mm	Czas trwania programu
----	--------------	------	-----------------------

<b>kWh</b>	Zużycie energii	<b>°C</b>	Temperatura prania
<b>Litry</b>	Zużycie wody	<b>obr./min</b>	Prędkość wirowania
<b>%</b>	Wilgotność po zakończeniu fazy wirowania. Im wyższa prędkość wirowania, tym wyższy jest poziom hałasu i niższy poziom wilgotności prania.		



Wartości i czas trwania programu mogą się różnić w zależności od różnych czynników (np. temperatury w pomieszczeniu, temperatury i ciśnienia wody, wielkości wsadu i rodzaju prania, napięcia zasilania), a także od ewentualnej zmiany domyślnych ustawień programu.

### 15.3 Zgodnie z rozporządzeniem UE 2019/2023

<b>Program Eco 40-60</b>	<b>kg</b>	<b>kWh</b>	<b>Litry</b>	<b>g:mm</b>	<b>%</b>	<b>°C</b>	<b>obr./min<sup>1)</sup></b>
Pełny wsad	7	1.160	51	3:25	60	46	951
Połowa wsadu	3,5	0.650	40	2:35	60	40	951
Jedna czwarta wsadu	2	0.700	40	2:35	62	41	951

<sup>1)</sup> Maksymalna prędkość wirowania.

#### Zużycie energii w różnych trybach

<b>Tryb wyłączenia (W)</b>	<b>Tryb czuwania (W)</b>	<b>Tryb opóźnienia rozpoczęcia programu (W)</b>
0.48	0.48	4.00
Czas przejścia do trybu wyłączenia/czuwania wynosi maksymalnie 15 minut.		

## 15.4 Zgodnie z rozporządzeniem 1061/2010

Standardowe programy do prania tkanin bawełnianych.	Wsad (kg)	Zużycie energii (kWh)	Zużycie wody (litr)	Przybliżony czas trwania programu (minuty)	Wilgotność (%) <sup>1)</sup>
Bawełniane 60°C – program standardowy: ustawić Eco 40-60 dla 60°C	7	0,97	43	260	60
Bawełniane 60°C – program standardowy: ustawić Eco 40-60 dla 60°C	3,5	0,65	37	190	60
Bawełniane 40°C – program standardowy: ustawić Eco 40-60 dla 30°C	3,5	0,60	38	190	60

1) Po zakończeniu fazy wirowania.

Tryb wyłączenia (W)	Tryb czuwania (W)
0.48	0.48
Podane wyżej informacje są zgodne z rozporządzeniem 1015/2010 Komisji UE, wdrażającym dyrektywę 2009/125/WE.	

## 15.5 Najczęściej używane programy



Wartości te mają wyłącznie charakter poglądowy.

Program	kg	kWh	Litry	g:mm	%	°C	obr./min <sup>1)</sup>
Bawełna <sup>2)</sup> 90°C	7	2.60	85	3:25	60	85	1000
Bawełna 60°C	7	1.85	85	3:25	60	55	1000
Bawełna 20 <sup>3)</sup> 20°C	7	0.40	85	2:45	60	20	1000
Syntetyki 40°C	3	0.65	55	2:10	37	40	1000

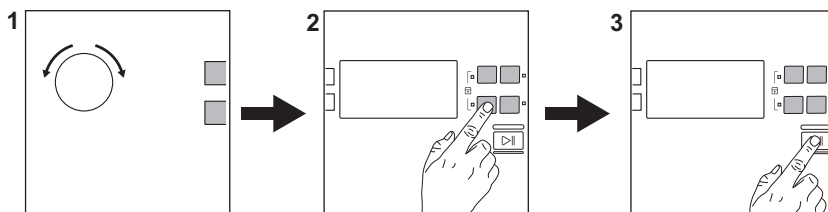


Program	kg	kWh	Litry	g:mm	%	°C	obr./min <sup>1)</sup>
Delikatne <sup>4)</sup> 30°C	2	0.35	50	1:00	37	30	1000
Wełna/Jedwab 30°C	1	0.20	35	1:10	32	30	1000

- 1) Wskaźnik prędkości wirowania.
- 2) Program przeznaczony do prania mocno zabrudzonych tkanin.
- 3) Program przeznaczony do prania lekko zabrudzonych tkanin bawełnianych.
- 4) Sprawdza się również jako szybki cykl prania do lekko zabrudzonych tkanin.

## 16. KRÓTKI PRZEWODNIK

### 16.1 Codzienne użytkowanie



Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.


Odkręcić zawór wody.

Włożyć pranie.

Dodać detergent i inne środki do właściwych przegródek dozownika detergentu.





1. Obrócić pokrętko wyboru programów, aby ustawić żądany program.

2. Wybrać żądane opcje za pomocą odpowiednich przycisków dotykowych.


3. Aby uruchomić program, należy dotknąć przycisku **Start/Pauza** . Po zakończeniu programu wyjąć pranie. Ustawić pokrętko wyboru programów w położeniu ①, aby wyłączyć urządzenie.


### 16.2 Programy

Programy	Ładunek	Opis produktu
Eco 40-60	7 kg	Białe i kolorowe tkaniny bawełniane. Średnio zabrudzone.
Bawełna	7 kg	Białe i kolorowe tkaniny bawełniane.
Syntetyki	3 kg	Tkaniny syntetyczne lub mieszane.
Delikatne	2 kg	Delikatne tkaniny, jak akryl, wiskoza, poliester.

Programy	Ładunek	Opis produktu
 <b>Express Care</b>	3 kg	Tkaniny bawełniane i syntetyczne. Krótki program do codziennego prania.
 <b>Szybki 30 min</b>	3 kg	Tkaniny syntetyczne i mieszane. Lekko zabrudzone.
 <b>Szybki 14 min</b>	1,5 kg	Tkaniny syntetyczne i mieszane. Rzeczy lekko zabrudzone i wymagające odświeżenia.
<b>Wirowanie</b>	7 kg	Wszystkie tkaniny z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych. Program do wirowania.
<b>Odpompowanie</b>	7 kg	Wszystkie tkaniny z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych. Program umożliwiający odpompowanie wody.
<b>Plukanie</b>	7 kg	Wszystkie tkaniny z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych. Program do płukania i odwirowania odzieży.
<b>Antyalergiczny</b>	7 kg	Białe rzeczy bawełniane. Ten program pomaga usuwać zarazki i bakterie.
<b>Kurtki puchowe</b>	2 kg	Pojedynczy syntetyczny koc, odzież pikowana, kołdra, kurtki puchowe.
<b>Sportowe</b>	3 kg	Odzież sportowa.
 <b>Wełna/Jedwab</b>	1 kg	Delikatne i wełniane tkaniny nadające się do prania w pralce lub przeznaczone do prania ręcznego.

## 17. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem  należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz

ludzkie zdrowie. Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem  razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.



[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



192917680-A-232020

